


KAPITAŁ LUDZKI
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez
 Unię Europejską w ramach
 Europejskiego Funduszu
 Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
 EUROPEJSKI
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


| | | | |
|---|-----------------|--|---------------------------|
| Nazwa przedmiotu | | Kod ECTS | |
| Znaki japońskie II | | 9.0.6256 | |
| Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot | | | |
| Zakład Kultury i Języków Azji Wschodniej | | | |
| Studia | | | |
| wydział | kierunek | poziom | pierwszego stopnia |
| Wydział Filologiczny | Japonistyka | forma | stacjonarne |
| | | moduł | wszystkie |
| | | specjalnościowy | wszystkie |
| | | specjalizacja | wszystkie |
| Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących) | | | |
| dr Szymon Gredźuk; dr Jacek Splisgart; Tomomi Splisgart | | | |
| Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin | | Liczba punktów ECTS | |
| Formy zajęć | | 5 | |
| Ćw. audytoryjne | | 60 godzin – udział w zajęciach; | |
| Sposób realizacji zajęć | | 35 godzin – praca własna studenta; | |
| zajęcia w sali dydaktycznej | | 30 godzin – przygotowanie do egzaminu i egzamin. | |
| Liczba godzin | | Razem: 125 godzin = 5 ECTS. | |
| Ćw. audytoryjne: 60 godz. | | | |
| Termin realizacji przedmiotu | | | |
| 2023/2024 letni | | | |
| Status przedmiotu | | Język wykładowy | |
| obowiązkowy | | - polski w wymiarze 50.00% | |
| | | - japoński w wymiarze 50.00% | |
| Metody dydaktyczne | | Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne | |
| - Metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny) | | Sposób zaliczenia | |
| - Ćwiczenia z pisania znaków hiragany i katakany | | Egzamin | |
| •Ćwiczenia z czytania znaków kanji | | Formy zaliczenia | |
| •Prezentacje multimedialne | | - egzamin pisemny z pytaniami (zadaniami) otwartymi | |
| •Metoda projektu - praca ze słownikiem papierowym i elektronicznym | | - •egzamin pisemny: test językowy/tłumaczenie | |
| •Warsztaty kaligrafii z użyciem tradycyjnych narzędzi (opcjonalnie) | | •aktywność na zajęciach i przygotowanie do zajęć | |
| | | - egzamin pisemny testowy | |
| | | Podstawowe kryteria oceny | |
| | | Obecność na zajęciach jest obowiązkowa a każda nieobecność nieusprawiedliwiona powyżej 4 skutkuje brakiem możliwości zaliczenia przedmiotu. | |
| | | Ocena końcowa po semestrze 2 obliczana jest wg wzoru: | |
| | | • 30% - średnia arytmetyczna z ocen uzyskanych podczas zaliczeń cząstkowych, prac domowych i przygotowania do zajęć oraz aktywny udział w ćwiczeniach; | |
| | | • 70% - egzamin (Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest uzyskanie średniej arytmetycznej z zaliczeń cząstkowych na poziomie min. 51%.). | |
| Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się | | | |

| zakładany efekt uczenia się | zadania realizowane w trakcie zajęć | praca własna studenta | egzamin |
|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------|
| Wiedza | | | |
| K_W01 | X | X | X |
| K_W08 | X | X | X |
| K_W13 | X | X | X |
| Umiejętności | | | |
| K_U01 | X | X | X |
| K_U07 | X | X | X |
| K_U13 | X | X | X |
| K_U16 | X | X | X |
| K_U17 | X | X | X |
| Kompetencje społeczne | | | |
| K_K06 | X | X | X |

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Pozytywne zaliczenie przedmiotu Znaki japońskie I.

B. Wymagania wstępne

brak

Cele kształcenia

Celem zajęć jest osiągnięcie przez studenta japonistyki kompetencji językowych w zakresie pisma japońskiego, ze szczególnym uwzględnieniem kolejności stawiania kresek, staranności i zachowania proporcji. Zakłada się wyposażenie studenta w wiedzę na temat historii piśmiennictwa, kluczy i innych elementów składowych znaków, terminologii z zakresu kaligrafii oraz logiki słowotwórczej.

Treści programowe

Program zajęć obejmuje naukę kolejnych 300-360 znaków kanji, ćwiczenia ich pisania i czytania, wyjaśnienie ich pochodzenia i historii zmian oraz prezentację części składowych (kluczy i pierwiastków).

Wykaz literatury

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć:

- Red. Katarzyna Starecka, Pismo japońskie. Tom 1, Warszawa, 2007.
- Kano Chieko, Basic Kanji Book vol. 1 i 2, Tokyo, 2001.
- Materiały przygotowane przez prowadzącego zajęcia.

B. Literatura uzupełniająca:

- Nowak Bogusław, Słownik znaków japońskich, Warszawa 2000.

*Dodatkowa literatura uzupełniająca zostanie podana na pierwszych zajęciach.

Kierunkowe efekty uczenia się

K_W01, K_W08, K_W13
K_U01, K_U07, K_U13, K_U16, K_U17
K_K06

Wiedza

Student:

K_W01 – zna terminologię z zakresu językoznawstwa japonistycznego, orientuje się w rodzajach znaków japońskich oraz nazewnictwie ich elementów składowych;
K_W08 – rozumie występujące relacje pomiędzy pismem a językiem na przykładzie zaadoptowania pisma chińskiego w Japonii;
K_W13 – zna w podstawowym stopniu sposób zapisu języka japońskiego oraz rozumie jego relacje z innymi językami.

Umiejętności

Student:

K_U01 – korzystając ze źródeł naukowych oraz baz danych, potrafi wyszukiwać informacje na temat znaczenia kultury japońskiej w azjatyckim kręgu kulturowym;
K_U07 – posługuje się najważniejszymi pojęciami w zakresie językoznawstwa japonistycznego;
K_U13 – prezentuje efekty swojej pracy w języku japońskim;
K_U16 – ma umiejętności językowe w zakresie języka japońskiego na poziomie minimum A2/B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego;
K_U17 – potrafi korzystać ze słowników (tradycyjnych i cyfrowych) japońsko-polskich, japońsko-angielskich, japońsko-japońskich.

| | |
|--|--|
| | Kompetencje społeczne (postawy) |
| Kontakt szymon.gredzuk@ug.edu.pl | |

Student:

K_K06 – jest świadomy specyfiki i znaczenia pisma japońskiego dla zrozumienia japońskiego systemu kulturowego.